

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27**

Číslo : **SK/0224/99/2022**

Dňa : **22.12.2022**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **CHEN CHEN, spol. s.r.o., sídlo: Šafárikova 1, 048 01 Rožňava, IČO: 35 840 382**, kontrola vykonaná dňa 08.07.2022 v prevádzkarni Textil, obuv, hračky, Šafárikova 1, Rožňava, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. V/0126/08/22 zo dňa 23.09.2022, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **1 200,- EUR, slovom: jedentisícdevsto eur**, pre porušenie § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. V/0126/08/22 zo dňa 23.09.2022 **potvrďuje.**

**O d ô v o d n e n i e:**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – CHEN CHEN, spol. s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 1 200,- EUR, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 08.07.2022 v prevádzkarni Textil, obuv, hračky, Šafárikova 1, Rožňava zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil povinnosť ponúkať a predávať len bezpečné výrobky.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

V zmysle ustanovenia § 47 ods. 6 Správneho poriadku týmto odvolací orgán opravuje chyby v písaní, ktoré vznikli pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedené pochybenia spočívajú v tom, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení napadnutého rozhodnutia, na str. 5 v šiestom odseku uvádza: „*Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na porušenie zákazu ponuky a predaja 7 druhov textilných výrobkov určených pre deti, nezodpovedajúcim požiadavkám na bezpečnosť. ...*“ Nakoľko však išlo o porušenie zákazu ponuky a predaja 5 druhov textilných výrobkov, odvolací orgán uvedené upravuje nasledovne: „*Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na porušenie zákazu ponuky a predaja 5 druhov textilných výrobkov určených pre deti, nezodpovedajúcich požiadavkám na bezpečnosť. ...*“ Správny orgán prvého stupňa v odôvodnení napadnutého rozhodnutia, na str. 6 v prvom odseku zároveň uvádza: „*... Závažnosť prípadu zvyšuje aj tá okolnosť, že jeden*

z výrobkov predstavujúci ohrozenie zdravia a bezpečnosti dieťaťa bol odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe. ... .“, čo odvolací správny orgán opravuje a uvedené bude znieť nasledovne: „... Závažnosť prípadu zvyšuje aj tá okolnosť, že dva z výrobkov predstavujúce ohrozenie zdravia a bezpečnosti dieťaťa boli odpredané vo vykonanom kontrolnom nákupe. ... .“, nakoľko z administratívneho spisu, konkrétne z inšpekčného záznamu z kontroly vykonanej dňa 08.07.2022 vyplýva, že vo vykonanom kontrolnom nákupe boli odpredané dva textilné výrobky, ktoré predstavujú ohrozenie zdravia a bezpečnosti dieťaťa. Uvedené opravy nemajú žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo ponúkať a predávať len bezpečné výrobky; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj bola dňa 08.07.2022 vykonaná kontrola v prevádzkarni Textil, obuv, hračky, Šafárikova 1, Rožňava. Predmetná kontrola bola zameraná na dodržiavanie ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 404/2007 Z. z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (ďalej len „Nariadenie vlády SR č. 404/2007 Z. z.“), Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v znení zmien a delegovaného nariadenia (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“) a normy EN 14682 „Bezpečnosť detského oblečenia. Šnúry a sťahovacie šnúry na detskom oblečení. Špecifikácie.“ (ďalej len „EN 14682“).

Kontrolou výrobkov umiestnených v ponuke pre spotrebiteľa bolo zistené, že v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzalo 5 druhov textilných výrobkov (detského oblečenia) v celkovej hodnote 89,88 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám v zmysle EN 14682, keď nespĺňali požiadavky na bezpečnosť v zmysle citovaných ustanovení normy EN 14682, nakoľko:

- textilné výrobky – 5 ks detská súprava *LEBE 040IC283* á 3,90 €/ks, veľkosť: vek 12M – 80 – 2 ks, vek 18M – 86 – 1 ks, vek 24M – 92 – 2 ks (1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe) mali v rozpore s čl. 3.2.1 EN 14682 v oblasti krku šnúry na stiahnutie napriek tomu, že podľa čl. 3.2.1 EN 14682 sa oblečenie pre malé deti, (deti do 7 rokov, t. j. do 6 rokov a 11 mesiacov vrátane, čo zahŕňa všetky deti do výšky 134 cm vrátane) nemôže navrhovať, vyrábať alebo dodávať so sťahovacími šnúrami, funkčnými šnúrami alebo dekoračnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka, nakoľko tieto predstavujú vážne riziko pre zdravie a bezpečnosť malých detí, pretože hrozí riziko ich zaškrtenia;
- textilné výrobky – 7 ks detské krátke nohavice *F26, KL-01412B* á 4,90 €/ks, veľkosť: vek 8 – 122/128 – 2 ks, veľkosť: vek 10 – 134/140 – 3 ks a veľkosť: vek 12 – 146/152 – 2 ks (1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe); 2 ks detské krátke nohavice *NIEBIESKI KSIEZYC, KB – 01392B* á 4,99 €/ks, veľkosť: vek 8 – 122/128 – 1 ks, veľkosť: vek 10 – 134/140 – 1 ks; 4 ks detské tričko *S & D KIDS, KK874* á 4,90 €/ks, veľkosť: 116/122 – 2 ks, veľkosť: 128/134 – 1 ks, veľkosť: 134/140 – 1 ks mali v rozpore s čl. 3.5.1 EN 14682 dekoračné šnúry presahujúce dolný okraj odevu, pričom v zmysle čl. 3.5.1 EN 14682 šnúry na stiahnutie, funkčné šnúry alebo dekoračné šnúry, vrátane akejkoľvek spony, nesmú presahovať dolný okraj odevov;
- textilný výrobok – 1 ks detská tepláková súprava *A.X.A., 1590* á 6,50 €/ks, veľkosť: 14 – 1 ks mal v rozpore s čl. 3.3.1 EN 14682 v oblasti krku šnúru na stiahnutie s voľnými koncami napriek tomu, že sťahovacie šnúry na oblečení pre staršie deti a mládež, (dieťa vo veku od 7 do 14 rokov, t. j. do 13 rokov a 11 mesiacov vrátane, čo zahŕňa všetkých chlapcov s výškou nad 134 cm až do 182 cm a všetky dievčatá s výškou nad 134 cm až do 176 cm) nesmú mať voľné konce.

Konkrétne sa jednalo o textilné výrobky:

- 1 druh textilného výrobku – 5 ks *detská súprava LEBE 040IC283* á 3,90 €/ks, veľkosť: vek 12M – 80 – 2 ks, vek 18M – 86 – 1 ks, vek 24M – 92 – 2 ks (1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe)

Oblečenie určené pre malé deti.

Popis výrobku: Vo vrchnej časti súpravy – na mikine bola v oblasti krku (v kapucni) vložená šnúra na sťahovanie.

- 1 druh textilného výrobku – 7 ks *detské krátke nohavice F26, KL-01412B* á 4,90 €/ks, veľkosť: vek 8 – 122/128 – 2 ks, veľkosť: vek 10 – 134/140 – 3 ks a veľkosť: vek 12 – 146/152 – 2 ks (1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe)

Oblečenie určené pre staršie deti a mládež.

Popis výrobku: Na bokoch krátkych nohavíc boli pripevnené ozdobné pásiky vložené do zatváracej spony. Pásiky boli umiestnené voľne a bolo možné ich skrútiť cez sponu, ale aj po skrútení mali voľné konce a navyše vytvárali slučku. Dĺžka pásika po premeraní: 40 cm. Pásik zasahoval po bokoch až pod dolný okraj odevov a bol umiestnený v oblasti bokov (v zóne pod rozkrokom).

- 1 druh textilného výrobku – 2 ks *detské krátke nohavice NIEBIESKI KSIEZYC, KB – 01392B* á 4,99 €/ks, veľkosť: vek 8 – 122/128 – 1 ks, veľkosť: vek 10 – 134/140 – 1 ks

Oblečenie určené pre staršie deti a mládež.

Popis výrobku: Na bokoch krátkych nohavíc boli pripevnené ozdobné pásiky, ktoré obsahovali zatvárateľnú sponu, na ktorej boli napojené voľné pásiky. Pásiky mali voľné konce. Dĺžka voľného pásika po premeraní: 27 cm. Pásik zasahoval po bokoch až pod dolný okraj odevov a bol umiestnený v oblasti bokov (v zóne pod rozkrokom).

- 1 druh textilného výrobku – 4 ks *detské tričko S & D KIDS, KK874* á 4,90 €/ks, veľkosť: 116/122 – 2 ks, veľkosť: 128/134 – 1 ks, veľkosť: 134/140 – 1 ks

Popis výrobku: Na bokoch tričiek boli pripevnené ozdobné pásiky majúce voľné konce a presahujúce dolný okraj trička. Dĺžka voľnej časti pásika po premeraní: 18 cm. Pásik zasahoval po bokoch až pod dolný okraj odevov a bol umiestnený v oblasti bokov (v zóne pod rozkrokom).

- 1 druh textilného výrobku – 1 ks *detská tepláková súprava A.X.A., 1590* á 6,50 €/ks, veľkosť: 14 – 1 ks

Oblečenie určené pre staršie deti a mládež.

Popis výrobku: Vo vrchnej časti súpravy – na mikine bola v kapucni (v oblasti hlavy, krku) vložená šnúra na sťahovanie, ktorá mala voľné konce.

V zmysle predmetných kontrolných zistení zaznamenaných v inšpekčnom zázname zo dňa 08.07.2022 vyššie uvedené textilné výrobky nespĺňali požiadavky bezpečného výrobku podľa ustanovenia § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa, predstavovali závažné riziko ohrozenia zdravia a bezpečnosti, a preto sú nebezpečnými výrobkami. Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Účastník konania v podanom odvolaní uviedol, že za porušenia zistené v čase kontroly, bola uložená vysoká pokuta, a to vo výške 1 200,- €. Uvedená pokuta je podľa vyjadrenia účastníka konania pre prevádzkovú jednotku likvidačná, pričom účastník konania nebude vedieť uvedenú pokutu uloženú v tejto výške uhradiť. Z uvedeného dôvodu žiada prehodnotiť a znížiť uloženú pokutu. Účastník konania poznamenáva, že kontrolné orgány by mali zakázať predaj nebezpečných výrobkov už v skladoch, aby ich nemohli podnikateľské subjekty nakúpiť, avšak kontrolórom nejde o nápravu, ale len zistiť porušenie a uložiť pokutu a v rozhodnutí písať, aké

závažné porušenia zistili, a že bolo ohrozené zdravie a bezpečnosť dieťaťa, čo sa podľa vyjadrenia účastníka konania vôbec nezakladá na pravde.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezavádzajú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinnosti účastníka konania vyplývajúcej z § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval podľa ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa.

Podľa § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Na účely tohto zákona sa rozumie bezpečným výrobkom výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.“*

Podľa § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Na účely tohto zákona sa rozumie nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.“*

Podľa § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.“*

Podľa čl. 3.2.1 EN 14682: *„Oblečenie pre malé deti sa nesmie navrhovať, vyrábať alebo dodávať so sťahovacími šnúrami, funkčnými šnúrami alebo dekoračnými šnúrami v oblasti hlavy, krku alebo hornej časti hrudníka.“*

Podľa čl. 3.3.1 prvá veta EN 14682: *„Sťahovacie šnúry nesmú mať voľné konce.“*

Podľa čl. 3.5.1 EN 14682: *„Šnúry na stiahnutie, funkčné šnúry alebo dekoračné šnúry, vrátane akejkoľvek spony, nesmú presahovať dolný okraj odevov.“*

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len *„zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“*), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 08.07.2022 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri

kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojatá a korektne. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán má teda nepochybne za preukázané, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom z inšpekčného záznamu z kontroly vykonanej dňa 08.07.2022 táto skutočnosť jednoznačne vyplýva. Uvedenú povinnosť vyplývajúcu zo zákona o ochrane spotrebiteľa viaže citovaný zákon na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) cit. zákona účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe objektívnej zodpovednosti.

K tvrdeniam účastníka konania, že kontrolné orgány by mali zakázať predaj nebezpečných výrobkov už v skladoch, aby ich nemohli podnikateľské subjekty nakúpiť, že kontrolárom nejde o nápravu, ale len zistiť porušenie a uložiť pokutu a v rozhodnutí písať, aké závažné porušenia zistili, a že bolo ohrozené zdravie a bezpečnosť dieťaťa, čo sa podľa vyjadrenia účastníka konania vôbec nezakladá na pravde, odvolací orgán uvádza, že považuje dané tvrdenia účastníka konania za subjektívne, právne irelevantné a nepochybňujúce zistený skutkový stav. Odvolací orgán podotýka, že účastník konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnúť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Odvolací správny orgán zastáva názor, že účastník konania skutkové zistenia nepochybnil žiadnym relevantným spôsobom, nepredložil na podporu svojich tvrdení žiadny nový dôkaz, ktorý by mal na vyhodnotenie zisteného skutkového stavu relevantný vplyv. Naďalej poukazoval iba na subjektívne tvrdenia bez ich právne relevantnej verifikácie. Z tohto dôvodu tak správny orgán prvého stupňa, ako aj odvolací orgán vychádzal pri rozhodovaní z dostupných podkladov získaných vykonanou kontrolou. Odvolací orgán má zároveň za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav vecí, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie vecí a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní čo najviac zodpovedali skutočnosti. Na základe uvedeného odvolací správny orgán hodnotí tvrdenia účastníka konania ako neopodstatnené.

Odvolací správny orgán poznamenáva, že účastník konania je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou. Odvolací správny orgán má teda za to, že pokiaľ by účastník konania vynaložil adekvátnu mieru odbornej starostlivosti, k porušeniu povinnosti z jeho strany by nedošlo. Odvolací správny orgán zastáva názor, že pre splnenie povinnosti ponúkať a predávať len bezpečné výrobky, je potrebná aj aktívna činnosť podnikateľského subjektu a nielen pasívne očakávanie poskytnutia informácií. Odvolací správny orgán poukazuje na skutočnosť, že účastník konania mal v ponuke pre spotrebiteľa 5 druhov textilných výrobkov (detského oblečenia) v celkovej hodnote 89,88 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám v zmysle EN 14682, keď nespĺňali požiadavky na bezpečnosť v zmysle citovaných ustanovení normy EN 14682, pričom dva z textilných výrobkov aj odpredal vo vykonanom kontrolnom nákupe. Odvolací orgán už len dopĺňa, že konať s odbornou starostlivosťou, t. j. na úrovni osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumne od predávajúceho očakávať pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi znamená, že účastník konania sleduje, či dodávané

výrobky nepredstavujú riziko pre potenciálnych kupujúcich, resp. budúcich používateľov. Na základe vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že účastník konania nekonal vo vzťahu k spotrebiteľom s odbornou starostlivosťou. Vzhľadom na vyššie uvedené nie je možné považovať konštatovania účastníka konania uvedené v odvolaní za liberačné dôvody.

Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Zákon neuvádza poškodenie konkrétneho spotrebiteľa ako skutočnosť podmieňujúcu a rozhodujúcu pre vznik zodpovednosti za protiprávne konanie. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán taktiež zdôrazňuje, že rozhodujúcim pre konštatovanie porušenia povinnosti stanovenej zákonom je zistený skutkový stav, z ktorého aj podľa odvolacieho orgánu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil povinnosť vyplývajúcu z ustanovenia § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správnemu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil ustanovenie § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. A teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. V postupe správneho orgánu nevzhladol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť. Odvolací orgán má tiež za to, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko správny orgán postupoval v súlade so zákonmi. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Samotný zákon pritom neumožňuje ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným

stavom. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 08.07.2022.

Účastník konania v odvolaní namieta, že za porušenia zistené v čase kontroly, bola uložená vysoká pokuta, a to vo výške 1 200,- €, že uvedená pokuta je pre prevádzkovú jednotku likvidačná, že nebude vedieť uvedenú pokutu uloženú v tejto výške uhradiť, pričom žiada prehodnotiť a znížiť uloženú pokutu. Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 eur. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov. Odvolací správny orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa uloženú pokutu dostatočne odôvodnil v súlade s kritériami ustanovenými v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zisteným nedostatkom do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom von – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zisteným nedostatkom. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací správny orgán sa zaoberal primeranosťou uloženej sankcie, a či môže mať likvidačný charakter pre účastníka konania. Odvolací orgán sa domnieva, že pod likvidačným charakterom sankcie treba rozumieť situáciu, kde by uplatnením takejto sankcie došlo k likvidácii alebo zániku účastníka konania ako právnickej osoby. Podľa názoru odvolacieho orgánu však sankcia stanovená správnym orgánom vo výške 1 200,- €, nie je pre účastníka konania likvidačná, čo je zrejmé z verejne dostupných zdrojov, konkrétne z internetovej stránky [www.registeruz.sk](http://www.registeruz.sk), kde v účtovnej závierke za rok 2020 je výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení vo výške 5 408,- €. Okrem uvedeného je potrebné poukázať aj na pomerne veľké výnosy z hospodárskej činnosti účastníka konania za rok 2020 vo výške 64 494,- €. A preto aj vzhľadom na uvedené je pokuta vo výške 1 200,- €, pre porušenie § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uložená prvostupňovým správnym orgánom v adekvátnej výške, a to najmä z dôvodu veľkej závažnosti konania zo strany účastníka konania.

Odvolací orgán súčasne uvádza, že v prípade záujmu o dohodu splácania uloženej pokuty formou splátkového kalendára, je potrebné obrátiť sa na Odbor vymáhania pohľadávok na Ústrednom inšpektoráte SOI v Bratislave.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenej výške.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky

66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona: „*Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*“ Podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa: „*Ak ide o menej závažné porušenie povinnosti podľa odseku 1, na základe postupu podľa odseku 5, orgán dozoru môže pred rozhodnutím o uložení pokuty povinného vyzvať, aby upustil od protiprávneho konania a v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania. Vo výzve orgán dozoru oznámi následky protiprávneho konania, určí povinnému primeranú lehotu na výkon opatrení na ich nápravu a poučí ho o následkoch v prípade ich nevykonania. Ak povinný upustí od protiprávneho konania a vykoná opatrenia podľa predchádzajúcej vety, orgán dozoru nevydá rozhodnutie o uložení pokuty. Ak povinný neupustí od protiprávneho konania a nevykoná opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania oznámených vo výzve v určenej lehote, orgán dozoru rozhodne o uložení pokuty podľa odseku 1.*“

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa bolo spoľahlivo preukázané. Odvolací orgán zastáva názor, že v predmetnom prípade, vzhľadom na charakter zistených nedostatkov a tiež z dôvodu, že predmetné textilné výrobky predstavujú pre spotrebiteľov, a to deti, závažné riziko ohrozenia zdravia a bezpečnosti, nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Odvolací orgán už len dodáva, že využitie uvedeného inštitútu má fakultatívny charakter.

Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení povinnosti účastníka konania ako predávajúceho tým, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov textilných výrobkov (detského oblečenia) v celkovej hodnote 89,88 €, ktoré nezodpovedali požiadavkám v zmysle EN 14682, keď nespĺňali požiadavky na bezpečnosť v zmysle citovaných ustanovení normy EN 14682, pričom dva z výrobkov účastník konania aj odpredal vo vykonanom kontrolnom nákupe.

Pri určení výšky pokuty odvolací správny orgán prihliadol za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky, nakoľko ponuka a predaj nebezpečných výrobkov je zvlášť závažné zistenie, keďže takéto výrobky, ako už bolo uvedené vyššie v tomto rozhodnutí, predstavujú pre spotrebiteľov pri ich používaní zvýšené nebezpečenstvo. Zákonodarca stanovením plnenia povinnosti predávajúceho ponúkať a predávať len bezpečné výrobky, garantoval spotrebiteľovi právo na ochranu zdravia a bezpečnosti bez výnimky, pričom porušenie tejto povinnosti vzhľadom na význam vyššie uvedeného práva pre spotrebiteľa, považuje správny orgán za závažné porušenie zákona. Nebezpečné výrobky predstavujú pre spotrebiteľov pri ich používaní zvýšené nebezpečenstvo, a preto zistenie, že boli ponúkané a predávané nebezpečné výrobky, je potrebné zohľadniť pri stanovení výšky postihu. Odvolací orgán, rovnako ako aj správny orgán prvého stupňa, vzal do úvahy skutočnosť, že išlo o výrobky určené pre obzvlášť ohrozenú skupinu spotrebiteľov, a to deti, u ktorých je zvýšené riziko ohrozenia bezpečnosti a zdravia. Ako už bolo uvedené vyššie, závažnosť zisteného protiprávneho konania zvyšuje aj tá okolnosť, že dva z výrobkov predstavujúcich ohrozenie zdravia a bezpečnosti dieťaťa boli odpredané aj vo vykonanom kontrolnom nákupe.

Nedodržaním povinnosti účastníka konania ponúkať a predávať len bezpečný výrobok dochádza k ohrozeniu zákonom chránenému záujmu, akým je zdravie a bezpečnosť spotrebiteľa, keďže v danom prípade 5 druhov textilných výrobkov (detského oblečenia) v celkovej hodnote 89,88 € preukázateľne nespĺňalo požiadavky na bezpečnosť a predstavovalo pre spotrebiteľa závažné riziko ohrozenia zdravia a bezpečnosti. Následkom protiprávneho konania účastníka konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na následky



zisteného protiprávneho konania, spočívajúce v znížení rozsahu práv spotrebiteľa v dôsledku nedodržania povinnosti účastníka konania ponúkať a predávať len bezpečné výrobky a potenciálne nebezpečenstvo ujmy na zdraví, ktoré spotrebiteľovi hrozilo pri použití predmetných nebezpečných výrobkov, nakoľko výrobky nespĺňajú požiadavky na bezpečnosť.

Vzhľadom na charakter nedostatkov je v danom prípade nepochybné potenciálne nebezpečenstvo ohrozenia zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov užívaním predmetných nebezpečných výrobkov. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil aj skutočnosť, že ohrozenou skupinou boli v danom prípade deti, teda najzraniteľnejšia skupina spotrebiteľov. Právo na ochranu zdravia a bezpečnosti je nutné považovať za najvýznamnejšie z ľudských práv, a aj preto je na jeho ochrane celospoločenský záujem, hlavne pokiaľ ide o maloletých. Odvolací správny orgán prihliadol na skutočnosť, že účastník konania mohol a mal vedieť, že sa jedná o výrobky, ktoré sa nepovažujú za bezpečné. Zohľadnené bolo aj množstvo a celková hodnota dotknutých výrobkov nachádzajúcich sa v čase kontroly v ponuke na predaj.

Odvolací orgán zastáva názor, že rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pri určení výšky pokuty boli zároveň zohľadnené aj následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je nositeľom objektívnej zodpovednosti za zistené nedostatky.

Takisto správny orgán prihliadol aj na charakter protiprávneho konania, ktorý predstavuje súhrn tohto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo zo strany správneho orgánu pri určovaní výšky pokuty prihliadnuté.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamieta ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01260822.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.